

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 6010

Regulasiekoerant

Vol. 387

PRETORIA, 19 SEPTEMBER 1997

No. 18302

GOVERNMENT NOTICE GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTMENT OF AGRICULTURE DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 1248

19 September 1997

CO-OPERATIVES ACT, 1981 (ACT No. 91 OF 1981)

PRESCRIBED FEES: AMENDMENT

The Minister of Agriculture has under section 240 of the Co-operatives Act, 1981 (Act No. 91 of 1981)—

- (a) amended the regulations published by Government Notice No. R. 1116 of 24 April 1992, as amended, to the extent set out in the Schedule hereto; and
- (b) determined that the said amendment shall come into operation on 1 October 1997.

D. A. HANEKOM

Minister of Agriculture

SCHEDULE

Definitions

1. Any word or expression in these regulations to which a meaning has been assigned in the Act shall have that meaning, and—

- (a) "the Act" means the Co-operatives Act, 1981 (Act No. 91 of 1981); and
- (b) the regulations" means the regulations published by the Government Notice No. R. 1116 of 24 April 1992, as amended by Government Notices Nos. R. 2297 of 3 December 1993 and R. 1115 of 28 July 1995.

Substitution of Table 1

2. The regulations are hereby amended by the substitution for Table 1 of the following table:

"TABLE 1**FEES PAYABLE TO REGISTRAR**

PURPOSE	AMOUNT
1	2
1. Inspection of any document received or kept by the Registrar in terms of the Act..... [Section 8 (1) (a) of the Act]	R11,00 per co-operative.
2. Obtaining a certificate from the Registrar as to the contents or part of the contents of a document referred to in item 1..... [Section 8 (1) (b) of the Act]	R11,00 per certificate.
3. Obtaining a copy or an extract of any document referred to in item 1— (a) where it follows an inspection as contemplated in item 1..... (b) where is requested otherwise..... (c) when it is provided programmatically..... [Section 8 (1) (c) of the Act]	30 cents per photocopy. R11,00 per co-operative plus 30 cents per photocopy. R12,00 per co-operative plus disk.
4. Application for the registration of the statute and incorporation of a co-operative: (a) Commercial co-operatives..... (b) Developing co-operatives..... [Section 26 (2) (h) of the Act]	R440,00 per application. R110,00 per application.
5. Application for the registration of an amendment of a statute: (a) Commercial co-operatives..... (b) Developing co-operatives..... [Section 33 (2) (d) of the Act]	R37,00 per clause amended with a maximum of R500,00. R9,00 per clause amended with a maximum of R125,00.
6. Application to replace the statute of a co-operative: (a) Commercial co-operatives..... (b) Developing co-operatives..... [Section 34 (1) (h) of the Act]	R520,00 per application. R130,00 per application.
7. Application to convert a company into a co-operative: (a) Commercial co-operatives..... (b) Developing co-operatives..... [Section 157 (2) (j) of the Act]	R280,00 per application. R70,00 per application.
8. Application to convert a co-operative into another kind or form of co-operation: (a) Commercial co-operatives..... (b) Developing co-operatives..... [Section 162 (2) (d) of the Act]	R280,00 per application. R70,00 per application.

PURPOSE	AMOUNT
1	2
9. Application for the amalgamation of two or more co-operatives: (a) Commercial co-operatives..... (b) Developing co-operatives..... [Section 165 (2) (d) of the Act]	R400,00 per application. R98,00 per application.
10. Notice of address of the registered office and the postal address of the co-operative: (a) Commercial co-operatives..... (b) Developing co-operatives..... [Section 26 (2) (i) and 105 (2)]	R18,00 per notice. —

No. R. 1248

19 September 1997

KOÖPERASIEWET, 1981 (WET No. 91 VAN 1981)

VOORGESKREWE GELDE: WYSIGING

Die Minister van Landbou het kragtens artikel 240 van die Koöperasiewet, 1981 (Wet No. 91 van 1981)—

- (a) die regulasies gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. R. 1116 van 24 April 1992, soos gewysig, gewysig in die mate in die Bylae hierby uiteengesit; en
- (b) bepaal dat genoemde wysiging op 1 Oktober 1997 in werking tree.

D. A. HANEKOM

Minister van Landbou

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis en beteken—

- (a) "die Wet" die Koöperasiewet, 1981 (Wet No. 91 van 1981); en
- (b) "die regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. R. 1116 van 24 April 1992, soos gewysig deur Goewermenskennisgewings Nos. R. 2297 van 3 Desember 1993 en R. 1115 van 28 Julie 1995.

Vervanging van Tabel 1

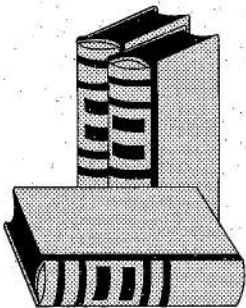
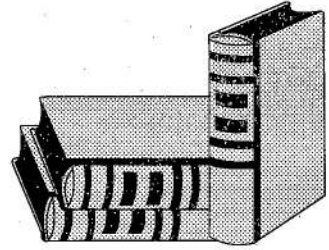
2. Die regulasies word hierby gewysig deur Tabel 1 deur die volgende tabel te vervang:

"TABEL 1**GELDE BETAALBAAR AAN REGISTRATEUR**

DOEL	BEDRAG
1	2
1. Insaë in 'n stuk wat deur die Registrateur ingevolge die Wet ontvang of gehou word [Artikel 8 (1) (a) van die Wet]	R11,00 per koöperasie.
2. Verkryging van 'n sertifikaat van die Registrateur aangaande die inhoud of deel van die inhoud van 'n stuk in item 1 bedoel [Artikel 8 (1) (b) van die Wet]	R11,00 per sertifikaat.

DOEL	BEDRAG
1	2
<p>3. Verkryging van 'n afskrif van of uittreksel uit 'n stuk in item 1 bedoel—</p> <p>(a) wanneer dit volg op insae soos in item 1 beoog.....</p> <p>(b) wanneer andersins aangevra.....</p> <p>(c) wanneer dit programmaties verskaf word</p> <p>[Artikel 8 (1) (c) van die Wet]</p>	<p>30 sent per fotokopie.</p> <p>R11,00 per koöperasie plus 30 sent per fotokopie.</p> <p>R12,00 per koöprasië plus disket.</p>
<p>4. Aansoek om die registrasie van die statuut en inlywing van 'n koöperasie:</p> <p>(a) Kommersiële koöperasies</p> <p>(b) Ontwikkelende koöperasies.....</p> <p>[Artikel 26 (2) (h) van die Wet]</p>	<p>R440,00 per aansoek.</p> <p>R110,00 per aansoek.</p>
<p>5. Aansoek om die registrasie van 'n wysiging van 'n statuut:</p> <p>(a) Kommersiële koöperasies</p> <p>(b) Ontwikkelende koöperasies.....</p> <p>[Artikel 33 (2) (d) van die Wet]</p>	<p>R37,00 per artikel wat gewysig word met maksimum van R500,00.</p> <p>R9,00 per artikel wat gewysig word met 'n maksimum van R125,00.</p>
<p>6. Aansoek om die statuut van 'n koöperasie te vervang:</p> <p>(a) Kommersiële koöperasies</p> <p>(b) Ontwikkelende koöperasies.....</p> <p>[Artikel 34 (1) van die Wet]</p>	<p>R520,00 per aansoek.</p> <p>R130,00 per aansoek.</p>
<p>7. Aansoek om 'n maatskappy in 'n koöperasie te omskep:</p> <p>(a) Kommersiële koöperasies</p> <p>(b) Ontwikkelende koöperasies.....</p> <p>[Artikel 157 (2) (j) van die Wet]</p>	<p>R280,00 per aansoek.</p> <p>R70,00 per aansoek.</p>
<p>8. Aansoek om 'n koöperasie in 'n ander soort of vorm van koöperasie te omskep:</p> <p>(a) Kommersiële koöperasies</p> <p>(b) Ontwikkelende koöperasies.....</p> <p>[Artikel 162 (2) (d) van die Wet]</p>	<p>R280,00 per aansoek.</p> <p>R70,00 per aansoek.</p>
<p>9. Aansoek om die amalgamasie van twee of meer koöperasies:</p> <p>(a) Kommersiële koöperasies</p> <p>(b) Ontwikkelende koöperasies.....</p> <p>[Artikel 165 (2) (d) van die Wet]</p>	<p>R400,00 per aansoek.</p> <p>R98,00 per aansoek.</p>
<p>10. Kennisgewing van adres van die geregistreerde kantoor en posadres van die koöperasie:</p> <p>(a) Kommersiële koöperasies</p> <p>(b) Ontwikkelende koöperasies.....</p> <p>[Artikel 26 (2) (i) en 105 (2)]"</p>	<p>R18,00 per kennisgewing.</p> <p>—</p>

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme





LET YOUR MOUSE DO THE WALKING

Subscribe to our full-text, Electronic Government Gazette and cut hours off the time you spend searching for information. Just point and click and within seconds, you can let your computer do the searching. Data is available within two days after publication and we can now also offer the full-text of the nine provincial gazettes. Contact us today and save time, space and paper.

tel: (012) 663-4954 fax: (012) 663-3543 toll free tel: 0800 11 11 73
e-mail: info@sabinet.co.za www: <http://www.sabinet.co.za>



The proven source of information

CONTENTS**INHOUD**

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOVERNMENT NOTICE				GOEWERMENTSKENNISGEWING			
Agriculture, Department of				Landbou, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1248	Co-operatives Act (91/1981): Fees payable to Registrar: Amendment.....	1	18302	R. 1248	Koöperasiewet (91/1981): Gelde betaalbaar aan Registrateur: Wysiging.....	3	18302